



第五十四届会议

议程项目 124

会议时地分配办法

第五委员会的报告

报告员：扬·彼得·亚雷姆丘克先生（波兰）

一. 引言

1. 第五委员会在议程项目 124 下向大会提出的前一建议载于 A/54/690 号文件内的委员会的报告。
2. 第五委员会在 2000 年 3 月 31 日其第 58 次会议上恢复它对本项目的审议。委员会审议这个问题过程中的发言和意见载于有关简要记录 (A/C. 5/54/SR. 58)。
3. 为了审议该项目，委员会收到下列文件：
 - (a) 方案和协调委员会第三十八届会议工作报告；¹
 - (b) 行政和预算问题咨询委员会关于联合国出版物的报告 (A/53/669)；
 - (c) 秘书长的说明，转递他对联合检查组题为“联合国出版物：加强执行法定任务的成本效益”的报告的评论 (A/52/685)；
 - (d) 秘书长的说明，转递联合检查组题为“联合国出版物：加强执行法定任务的成本效益”的报告 (A/51/946)。

二. 决议草案 A/C. 5/54/L. 42 的审议经过

4. 在 3 月 31 日的第 58 次会议上，本问题非正式协商协调员，阿根廷代表以主席的名义介绍了题为“联合国出版物：加强执行法定任务的成本效益”的决议草

¹ 《大会正式记录，第五十三届会议，补编第 16 号》，(A/53/16)。

案(A/C.5/54/L.42)并对它进行了口头订正,即把脚注五内的“五十五”改为“五十六”。

5. 在同一次会议上,委员会未经表决通过了该项经口头订正的决议草案(见第7段)。

6. 在同次会议上,阿拉伯叙利亚共和国代表提请注意对该决议草案阿拉伯文本的更正。

三. 第五委员会的建议

7. 第五委员会建议大会通过以下决议草案:

联合国出版物: 加强执行法定任务的成本效益

大会,

审议了联合检查组题为“联合国出版物: 加强执行法定任务的成本效益”的报告、² 载有秘书长对该报告的评论的说明、³ 方案和协调委员会第三十八届会议工作报告⁴ 有关的一章和行政和预算问题咨询委员会关于联合国出版物的报告,⁵

回顾其1997年12月22日第52/214号决议D节第1段,并考虑到大会尚未对成本会计制度这项问题作出任何决定,

1. 核可联合检查组报告²所载的建议2、⁶ 3、10和16至18;
2. 又核可联合检查组的建议4和6,但需遵照方案和协调委员会报告⁴第350段所载的结论和建议;
3. 核可经行政和预算问题咨询委员会分别在其报告⁵第19和21段修订的联合检查组建议13和15;
4. 核可联合检查组建议14,但不得影响印刷出版物的传统分发,并考虑到行政和预算问题咨询委员会报告第20段;
5. 赞同行政和预算问题咨询委员会报告第22和23段;⁷

² A/51/946

³ A/52/685.

⁴ 《大会正式记录,第五十三届会议,补编第16号》(A/53/16),第四章。

⁵ A/53/669。

⁶ 建议2内提到的秘书长关于出版政策的最新报告应当提交大会第五十六届会议。

⁷ 联合检查组的建议16和17应当理解为与2002-2003两年期方案预算相关。

6. 期盼秘书长在其报告³第 43 段所述的研究；
 7. 对 1997 年 12 月 22 日其第 52/220 号决议附件二第 45 段所载的规定尚未落实感到遗憾，并请秘书长作为优先事项落实此一规定，并在题为“会议时地分配办法”的项目下向大会第五十五届会议提出报告；
 8. 要求作出更多努力，同时所有六种正式语文改进联合国出版物的语文质量和内容；
 9. 请秘书长就本决议各项规定的执行情况向大会第五十六届会议提出报告。
-